

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE MEMPHRÉMAGOG  
MUNICIPALITÉ D’EASTMAN**

PROCÈS VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE ET MENSUELLE DE LA MUNICIPALITÉ D’EASTMAN TENUE À COMPTER DE 19 :30 HEURES, LE LUNDI 2 MAI 2016 AU LIEU HABITUEL DES SÉANCES ET CONFORMÉMENT AUX DISPOSITIONS DU CODE MUNICIPAL.

**PRÉSENCES**

**Sont présents :** Monsieur le maire Yvon Laramée, madame la conseillère, Nathalie Lemaire et messieurs les conseillers, Maurice Séguin, Jean-Maurice Fortin, Michel Fréchette, Patrick McDonald et Philippe-Denis Richard.

**Est également présente :** Madame Lise Coupal, secrétaire administrative.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE :**

Monsieur le Maire, Yvon Laramée, souhaite la bienvenue à tous et demande un moment de silence pour le décès de Mme Gisèle Fontaine. Il ouvre la séance à 19h30.

**1. ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR**

**RÉSOLUTION 2016-05-152**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte l’ordre du jour le tout comme suit,

Avec le retrait du point :

**7.1 Résolution octroyant à M. Pierre-Lois Normand le contrat de la coupe de gazon au terrain de balle sur le chemin des Normand**

**1. Adoption de l’ordre du jour**

**1.1 Nomination d’une secrétaire d’assemblée;**

**1.2 Résolution adoptant le rapport financier 2015 et le rapport de l’auditeur indépendant tel que préparé par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton;**

**2. Adoption des procès-verbaux et dispense de lecture**

2.1 Séance ordinaire du 4 avril 2016;

2.2 Séance de consultation publique du 4 avril 2016, 19h;

2.3 Séance de consultation publique du 4 avril 2015, 19h15;

**3. Pétitions**

*Aucune*

**4. Correspondances**

4.1 MDDELCC – Plan directeur de l’eau (PDE) du COGESAF;

4.2 Tournois de golf – Diabète Estrie;

4.3 Modification au règlement sur l’imposition d’une taxe pour le financement des centres d’urgence 9-1-1;

4.4 Réponse du MTQ à la résolution municipale 2014-09-319;

4.5 Demande d’aide financière de la Paroisse Notre-Dame-du-Mont-Carmel;

- 4.6 Réponse de la Commission municipale concernant le partage des fonds pour l'exploitation des carrières et sablières;

## **5. Administration générale**

- 5.1 Rapport verbal du représentant à la MRC de Memphrémagog;
- 5.2 Résolution autorisant le maire M. Yvon Laramée et la directrice générale et secrétaire-trésorière Mme Caroline Rioux à signer, pour et au nom de la Municipalité, une convention avec la MRC de Memphrémagog la dégageant, ainsi que ses officiers, de toute responsabilité au regard de la vente pour non-paiement de taxes dont les avis de signification lui sont revenus;
- 5.3 Renouvellement de l'annonce hebdomadaire dans le Feuilleton paroissial pour la paroisse St-Édouard d'Eastman et ce, pour la période du 4 mai 2015 au 2 mai 2016;
- 5.4 Nomination au comité de Cœur villageois;
- 5.5 Appui à la demande d'Action-Memphré-Ouest (AMO) au programme « PIC150 »;

## **6. Administration financière**

- 6.1 Autorisation relative aux comptes à payer au 30 avril 2016;
- 6.2 Ratification des comptes déjà payés au 30 avril 2016;
- 6.3 Ratification des salaires payés au mois d'avril 2016;
- 6.4 Dépôt, par la directrice générale et secrétaire trésorière, de l'état comparatif des revenus et dépenses pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2016;

## **7. Loisirs, Culture, Parcs, Terrain de jeux et Tourisme**

- 7.1 Rapport verbal du représentant du comité Art et Culture de la réunion du 8 avril 2016;
- 7.2 Autorisation de passage du défi des Cantons de Vélo Québec;
- 7.3 Embauche au poste de technicien(ne) en loisirs;
- 7.4 Concert Orford sur la Route;
- 7.5 Ratification de l'ouverture des soumissions pour la réfection du bureau d'accueil touristique;

## **8. Sécurité publique**

- 8.1 Dépôt des rapports d'interventions et de pratiques du service de sécurité incendie;
- 8.2 Formation de quatre pompiers en Matières dangereuses-Opération;
- 8.3 Rapport verbal du représentant du comité de sécurité publique de la réunion du 22 avril 2016;
- 8.4 Formation pour compléter l'équipe de Premiers répondants;

## **9. Travaux publics**

- 9.1 Rapport verbal du représentant du comité des travaux publics de la rencontre du 19 avril 2016;
- 9.2 Autorisation d'appel de candidature au poste de journalier des travaux publics;
- 9.3 Autorisation de dépense pour le rechargement des chemins;
- 9.4 Ratification de l'ouverture des soumissions pour l'acquisition d'un tracteur neuf Kubota F3990 57' - montage avant;

## **10. Hygiène du milieu et environnement**

- 10.1 Rapport verbal de la présidente du comité consultatif en environnement de la rencontre du 21 avril 2016;
- 10.2 Rapport mensuel – Inspections forestières pour le mois d'avril 2016;
- 10.3 Dépôt par Aquatech des rapports d'exploitation de la station d'épuration et postes de pompage pour le mois de janvier 2015;
- 10.4 Dépôt par Aquatech des rapports d'exploitation de la station de traitement de l'eau potable pour le mois de janvier 2015;
- 10.5 Mandat à la Coop de solidarité Rappel;
- 10.6 Mandat pour la caractérisation des biosolides municipaux;

## **11. Aménagement et urbanisme**

- 11.1 Procès-verbal du CCU – réunion du 15 mars 2016;
- 11.2 Inscription à une formation pour l'inspecteur en bâtiment et environnement;

## **12. Demandes de dérogation mineure**

*Aucune*

## **13. Demandes d'approbation au règlement PIIA**

- 13.1 Demande pour construire une résidence de 16,7 x 18,6 m au 45 chemin des Cervidés, lot 3 482 516;
- 13.2 Demande pour construire une résidence de 9,1 x 18,6 m et une remise de 4,3 x 4,9 sur la rue de Pégase, lot 2 235 656;
- 13.3 Demande pour modifier la pente du toit d'un garage au 557 rue Principale, lot 4 380 448;
- 13.4 Demande pour l'ajout de fenêtres sur la façade Nord, porte et balcon en façade arrière et fenêtre et porte unique en façade avant sur le bâtiment situé au 17 rue Lapointe, lot 4 380 204;
- 13.5 Demande pour construire une résidence de 11,25 x 7,32 m au 133 rue de Villebois, lot 5 139 417;
- 13.6 Demande pour agrandir une résidence au 161-2 chemin George-Bonnallie, lot 2 237 452;

## **14. Rapport sur l'émission des permis**

- 14.1 Dépôt de la liste des permis de construction émis au cours du mois d'avril 2016;

## **15. Avis de motion**

- 15.1 Avis de motion visant l'adoption du premier projet de règlement d'amendement au règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale;

## **16. Règlements**

- 16.1 Adoption du règlement 2016-02 amendant le règlement de zonage 2012-08 (écogites);
- 16.2 Adoption du règlement 2016-03 amendant le règlement de permis et certificats 2013-07 (occupation du domaine public);
- 16.3 Adoption du règlement 2016-05 amendant le règlement de permis et certificats 2013-07 (construction de chemins);
- 16.4 Adoption du règlement 2016-06 modifiant le règlement 2009-15 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1;
- 16.5 Adoption du premier projet de règlement d'amendement au règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale et fixant la date de l'assemblée de consultation;

## **17. Affaires nouvelles**

## **18. Période de questions**

## **19. Levée de la séance**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **1.1 Nomination d'une secrétaire d'assemblée;**

### **RÉSOLUTION 2016-05-153**

**ATTENDU** l'absence de la directrice générale et secrétaire-trésorière et de son adjointe;

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**QUE** Mme Lise Coupal, secrétaire administrative, soit nommée secrétaire de l'assemblée pour la présente séance du conseil municipal;

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**1.2 Résolution adoptant le rapport financier 2015 et le rapport de l'auditeur indépendant tel que préparé par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton s.e.n.c.r.l.;**

Mme Hala Ghali, CPA, CA, de la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton s.e.n.c.r.l. présente le rapport financier pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015.

**RÉSOLUTION 2016-05-154**

**ATTENDU QUE** le résumé de la situation financière de la municipalité, en date du 31 décembre 2015, démontre une condition saine des finances municipales, notamment un surplus des activités de fonctionnement de 529 481\$ et un surplus accumulé non affecté de 1 330 234\$;

**ATTENDU QUE** le conseil se montre satisfait des explications fournies quant aux écarts des revenus et dépenses sur le budget adopté pour l'exercice financier 2014;

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** le conseil accepte, tel que déposés et présentés, le rapport financier et le rapport du vérificateur préparés par la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton s.e.n.c.r.l. pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2015 concernant la municipalité d'Eastman.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX ET DISPENSE DE LECTURE**

**2.1 Séance ordinaire du 4 avril 2016;**

**RÉSOLUTION 2016-05-155**

**Il est proposé par le conseiller, Patrick McDonald  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 4 avril 2016, avec dispense de lecture, copie de celui-ci ayant dûment été distribuée à tous les membres de ce conseil avant la tenue des présentes, tous s'en déclarent satisfaits et tous renoncent à sa lecture.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2.2 Séance de consultation publique du 4 avril 2016, 19h;**

**RÉSOLUTION 2016-05-156**

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte le procès-verbal de la séance de consultation publique tenue le 4 avril 2016, avec dispense de lecture, copie de

celui-ci ayant dûment été distribuée à tous les membres de ce conseil avant la tenue des présentes, tous s'en déclarent satisfaits et tous renoncent à sa lecture.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2.3 Séance de consultation publique du 4 avril 2016, 19h15;**

**RÉSOLUTION 2016-05-157**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Maurice Séguin**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil adopte le procès-verbal de la séance de consultation publique tenue le 4 avril 2016, avec dispense de lecture, copie de celui-ci ayant dûment été distribuée à tous les membres de ce conseil avant la tenue des présentes, tous s'en déclarent satisfaits et tous renoncent à sa lecture.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**3. PÉTITIONS**

*aucune*

**4. CORRESPONDANCES**

**4.1 MDDELCC – Plan directeur de l'eau (PDE) du COGESAF;**

Le conseil prend acte.

**4.2 Tournois de golf – Diabète Estrie;**

Le conseil prend acte.

**4.3 Modification au règlement sur l'imposition d'une taxe pour le financement des centres d'urgence 9-1-1;**

Le conseil prend acte.

**4.4 Réponse du MTQ à la résolution municipale 2014-09-319;**

Le conseil prend acte.

**4.5 Demande d'aide financière de la Paroisse Notre-Dame-du-Mont-Carmel;**

**RÉSOLUTION 2016-05-158**

**ATTENDU** la demande d'aide financière de la Paroisse Notre-Dame-du-Mont-Carmel;

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** le conseil autorise le paiement d'une commandite monétaire pour le *Repas de la fraternité 2016* au montant de 100 \$.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4.6 Réponse de la Commission municipale concernant le partage des fonds pour l'exploitation des carrières et sablières;**

Le conseil prend acte.

## **5. ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

### **5.1 Rapport verbal du représentant à la MRC de Memphrémagog;**

M. Yvon Laramée, représentant de la Municipalité d'Eastman à la MRC de Memphrémagog fait un rapport verbal de la dernière réunion notamment concernant le dépôt du PGMR de la MRC, discussion sur les carrières et sablières, nouveau directeur du développement économique à la MRC, poste de la SQ, retour sur l'intérêt payé sur la SQ.

### **5.2 Résolution autorisant le maire M. Yvon Laramée et la directrice générale et secrétaire-trésorière Mme Caroline Rioux à signer, pour et au nom de la municipalité, une convention avec la MRC de Memphrémagog la dégageant, ainsi que ses officiers, de toute responsabilité au regard de la vente pour non-paiement de taxes dont les avis de signification lui sont revenus;**

#### **RÉSOLUTION 2016-05-159**

**ATTENDU QU'**une liste de propriétés ayant des arrérages de taxes a été présentée à la MRC de Memphrémagog pour vente pour non-paiement de taxes qui se tiendra le 9 juin 2016;

**ATTENDU QUE** pour certains immeubles dont l'avis de signification a été retourné à la MRC de Memphrémagog cette dernière est prête à signer une convention la dégageant, elle et ses officiers, de toute responsabilité quant à la vente pour non-paiement de taxes desdits immeubles;

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**ET RÉSOLU QUE** M. le maire ainsi que la directrice générale et secrétaire-trésorière soient et sont, par les présentes, autorisés à signer pour et au nom de la municipalité, une convention avec la MRC de Memphrémagog pour la dégager, ainsi que ses officiers, de toute responsabilité au regard de la vente pour arrérages de taxes des immeubles dont les avis de signification lui sont revenus, le tout tel que décrit dans ladite convention.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

### **5.3 Renouvellement de l'annonce hebdomadaire dans le Feuilleton paroissial pour la paroisse St-Édouard d'Eastman et ce, pour la période du 2 mai 2016 au 2 mai 2017;**

#### **RÉSOLUTION 2016-05-160**

**Il est proposé par le conseiller, Patrick McDonald  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** le conseil autorise le paiement de sa publicité dans le feuilleton paroissial auprès de *Semainier Paroissial* pour le montant de 480,00\$ plus les taxes applicables.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

### **5.4 Nomination au comité de Cœur villageois;**

#### **RÉSOLUTION 2016-05-161**

**ATTENDU** les objectifs du projet Cœur villageois;

**ATTENDU QUE** pour répondre aux critères d'adhésion au projet Cœur villageois de l'Association touristique régionale des Cantons de l'Est (ATRCE), il est nécessaire de former un comité de suivi du plan d'action;

**ATTENDU** les propositions de L'ATRCE et les demandes de la municipalité pour combler les postes;

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** le conseil nomme les personnes et organismes suivants à siéger au comité de suivi :

SECTEUR D'ACTIVITE	REPRESENTANT	NOM
Porteur du dossier	Municipalité d'Eastman	Marie-Lou Laramée
Élu/s/es		Nathalie Lemaire Yvon Laramée Philippe Denis Richard Patrick Mc Donald
Restaurateur	Bistro Le St-Édouard	Laurent Auger
Attrait majeur	Spa Eastman	Jocelyna Dubuc
Art et culture (volet communautaire)	Comité art et culture de la municipalité	France Fortin
Plein air	Comité Missisquoi-Nord	Michelle Desrochers
Événementiel	Correspondance d'Eastman	Raphael Bédard Chartrand
Petite entreprise	Les Serres Simard	Diane Trudel
Hébergement		Propriétaires

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5.5 Appui à la demande d'Action-Memphré-Ouest (AMO) au programme « PIC150 »;**

**RÉSOLUTION 2016-05-162**

**ATTENDU QUE** le projet déposé par AMO, dans le cadre du programme d'assistance financière intitulé « PIC150 » rencontre les objectifs de la municipalité d'Eastman;

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**QUE** le conseil confirme la contribution financière de la municipalité d'Eastman au montant de 4 486 \$ pour les activités qui la concerne décrété au formulaire;

**QUE** le conseil confirme que cette contribution financière ne provient pas de la taxe d'accise sur l'essence (TECQ);

**QUE** le conseil autorise AMO à faire les travaux pour et au nom de la municipalité d'Eastman.

**QUE** le conseil autorise le maire à signer pour et au nom de la municipalité, aux conditions qu'il estime appropriées pour le meilleur intérêt de la municipalité, tout acte et document pour donner effet à la présente.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6. ADMINISTRATION FINANCIÈRE**

**6.1 Autorisation relative aux comptes à payer au 30 avril 2016;**

**RÉSOLUTION 2016-05-163**

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil approuve et autorise le paiement des comptes à payer au 30 avril 2016 au montant de 100 085,57 \$

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6.2 Ratification des comptes déjà payés au 30 avril 2016;**

**RÉSOLUTION 2016-05-164**

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil ratifie le paiement des comptes payés depuis sa dernière approbation donnée à son assemblée ordinaire du 4 avril 2016 et ce, pour un montant de 110 043,51 \$

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6.3 Ratification des salaires payés au mois d'avril 2016;**

**RÉSOLUTION 2016-05-165**

**Il est proposé par le conseiller, Patrick McDonald  
appuyé par le conseiller, Maurice Séguin**

**ET RÉSOLU QUE** le conseil ratifie le paiement des salaires payés depuis sa dernière approbation donnée à son assemblée ordinaire du 4 avril 2016, et ce, pour un montant de 57 943,61 \$.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**6.4 Dépôt, par la directrice générale et secrétaire trésorière, de l'état comparatif des revenus et dépenses pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 mars 2016;**

Le conseil prend acte.

**7. LOISIRS, CULTURE, PARCS, TERRAINS DE JEUX ET TOURISME**

**7.1 Rapport verbal du représentant du comité Art et Culture de la réunion du 8 avril 2016;**



M. Philippe-Denis Richard, conseiller municipal et représentant de ce comité fait un rapport verbal des sujets discutés lors de la rencontre du 8 avril 2016.

#### **7.2 Autorisation de passage du défi des Cantons de Vélo Québec;**

##### **RÉSOLUTION 2016-05-166**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** le conseil autorise le passage des cyclistes dans le cadre du Défi des Cantons de Vélo Québec sur les chemins du Lac-d'Argent, des Diligences, George-Bonnallie et la rue Principale (route 112) et le chemin des Normand et du Cèdre pour le parcours optionnel, le 10 septembre 2016.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

#### **7.3 Embauche au poste de technicien(ne) en loisirs;**

##### **RÉSOLUTION 2016-05-167**

**ATTENDU** l'analyse des candidatures reçues et les entrevues de cinq (5) candidats;

**ATTENDU** la recommandation du comité de sélection composé de la coordonnatrice aux loisirs / agente aux projets spéciaux et la directrice générale et secrétaire-trésorière;

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** le conseil embauche Mme Mélanie Savoie à titre de technicien(ne) en loisirs, poste permanent, à temps partiel, selon les conditions en annexe.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

#### **7.4 Concert Orford sur la Route;**

##### **RÉSOLUTION 2016-05-168**

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** le conseil autorise le versement de 1 000 \$ pour soutenir les Concerts Orford sur la Route, le 8 juillet 2016;

**QUE** le maire et la directrice générale et secrétaire-trésorière soient et sont autorisés à signer, pour et au nom de la municipalité, aux conditions qu'ils estiment appropriées pour le meilleur intérêt de la municipalité, tout acte et document pour donner effet à la présente.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

#### **7.5 Ratification de l'ouverture des soumissions pour la réfection du bureau d'accueil touristique;**

##### **RÉSOLUTION 2016-05-169**

**ATTENDU** l'appel d'offres publié sur SÉ@O pour la réfection du bureau d'accueil touristique;

**ATTENDU QUE** deux (3) soumissionnaires ont déposé une soumission soit :

	<i>Montant avant taxes</i>	<i>Total</i>
Construction Guy Sébas	125 000.00 \$	143 178.75 \$
Tijaro Ltée	135 000.00 \$	155 216.25 \$
Les constructions Choinière et frères	224 644.82 \$	258 285.38 \$

**ATTENDU** le résultat de l'analyse des soumissions par ADSP architecture + désign;

**Il est proposé par le conseiller, Michel Fréchette**  
**appuyé par le conseiller, Maurice Séguin**

**QUE** le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution;

**QUE** le conseil adjuge le contrat à *Construction Guy Sébas* pour le montant de 125 000,00 \$ plus les taxes applicables;

**QUE** le conseil approuve et décrète que tous les documents utilisés par la Municipalité d'Eastman pour cet appel d'offres de même que la soumission produite par l'entrepreneur font foi du contrat.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **8. SÉCURITÉ PUBLIQUE**

### **8.1 Dépôt des rapports d'interventions et de pratiques du service de sécurité incendie.**

Le conseil prend acte.

### **8.2 Formation de quatre pompiers en Matières dangereuses-Opération;**

#### **RÉSOLUTION 2016-05-170**

**ATTENDU QUE** la formation en Matières dangereuse-Opération est prévue au schéma de couverture de risque;

**Il est proposé par le conseiller, Patrick McDonald**  
**appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** le conseil autorise la participation des quatre pompiers suivants : Daniel Lefebvre, Noel Simard, Martin Lavallée et David Lefebvre à la formation en Matières dangereuses-Opération, au coût de 520 \$ par personne et de 945 \$ de frais de formation plus les taxes applicables, dispensée par Accès compétences CSRS et offerte à Eastman au début du mois de mai 2016.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **8.3 Rapport verbal du représentant du comité de sécurité publique de la réunion du 22 avril 2016;**

M. Maurice Séguin, conseiller municipal et représentant de ce comité fait un rapport verbal des sujets discutés lors de la rencontre du 22 avril 2016.

#### **8.4 Formation pour compléter l'équipe de Premiers répondants;**

##### **RÉSOLUTION 2016-05-171**

**ATTENDU QUE** pour compléter l'équipe de Premier répondants, il est nécessaire de former six (6) personnes;

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** le conseil autorise la formation de six (6) personnes pour le cours de Premier répondants, offert par Formation Savie, au coût de 515,95 \$ par personnes plus les taxes applicables.

**QUE** cette formation ne soit dispensée que si la municipalité obtient l'assurance qu'elle pourra obtenir la subvention de démarrage des Premiers répondants même si l'entente n'est pas signée avec le Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux de l'Estrie – Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CIUSSS –CHUS)

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

#### **9. TRAVAUX PUBLICS**

##### **9.1 Rapport verbal du représentant du comité des travaux publics de la rencontre du 19 avril 2016;**

M. Jean-Maurice Fortin, conseiller municipal et représentant de ce comité fait un rapport verbal des sujets discutés lors de la rencontre du 19 avril 2016.

##### **9.2 Autorisation d'appel de candidature au poste de journalier des travaux publics;**

##### **RÉSOLUTION 2016-05-172**

**ATTENDU** le départ du journalier aux travaux public, M. Kaven Rivard;

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** le conseil autorise la directrice générale et secrétaire-trésorière à procéder à un appel de candidature pour combler ce poste.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

##### **9.3 Autorisation de dépense pour le rechargement des chemins;**

##### **RÉSOLUTION 2016-05-173**

**ATTENDU QUE** le responsable des travaux publics a sollicité trois fournisseurs pour la fourniture de 0 ¾ de classe B pour le rechargement;

**ATTENDU QUE** le coût à la tonne de Normand Jeanson excavation est le plus avantageux pour la municipalité;

**Il est proposé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** le conseil autorise une dépense maximale de 21 000 \$ plus les taxes applicables pour le rechargement des rues de la municipalité auprès de *Normand Jeanson Excavation inc*, tel que soumissionné.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.4 Ratification de l'ouverture des soumissions pour l'acquisition d'un tracteur neuf Kubota F3990 57'- montage avant;**

**RÉSOLUTION 2016-05-174**

**ATTENDU** l'appel d'offres sur invitation auprès de quatre (4) entreprises pour l'acquisition d'un tracteur neuf Kubota F3990 57' - montage avant;

**ATTENDU** l'ouverture des soumissions le 27 avril 2016;

**ATTENDU** l'analyse, par la directrice générale et secrétaire-trésorière, des soumissions reçues;

**ATTENDU QUE** le résultat des soumissions est le suivant :

<b>ENTREPRISES</b>	<b>COÛTS</b>	<b>TPS</b>	<b>TvQ</b>	<b>TOTAL</b>
Les Équipements R.M. Nadeau	48 942,00 \$	2 447,10 \$	4 881,96 \$	56 271,06 \$
Max Gagné & Fils inc	49 685,00 \$	2 484,25 \$	4 956,08 \$	57 125,33 \$

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** le conseil autorise l'acquisition d'un tracteur neuf Kubota F3990 57'- montage avant au coût de 48 942,00 \$ plus les taxes applicables, auprès de *Les Entreprises R.M. Nadeau*.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**10. HYGIÈNE DU MILIEU ET ENVIRONNEMENT**

**10.1 Rapport verbal de la présidente du comité consultatif en environnement de la rencontre du 21 avril 2016;**

Mme Nathalie Lemaire, conseillère municipale et présidente de ce comité fait un rapport verbal des sujets discutés lors de la rencontre du 21 avril 2016.

**10.2 Rapport mensuel – Inspections forestières pour le mois d'avril 2016;**

Le Conseil prend acte.

**10.3 Dépôt par Aquatech des rapports d'exploitation de la station d'épuration et postes de pompage pour le mois de février 2016;**

Le conseil prend acte du dépôt des rapports cités en rubrique.

Les rapports sont disponibles pour consultation à l'hôtel de ville sur les heures d'ouverture.

**10.4 Dépôt par Aquatech des rapports d'exploitation de la station de traitement de l'eau potable pour le mois de février 2016;**

Le conseil prend acte du dépôt des rapports cités en rubrique.

Les rapports sont disponibles pour consultation à l'hôtel de ville sur les heures d'ouverture.

**10.5 Mandat à la Coop de solidarité Rappel;**

**RÉSOLUTION 2016-05-175**

**Il est proposé par le conseiller, Patrick McDonald  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** le conseil mandate la Coop de solidarité Rappel pour la conception d'un plan pour l'aménagement d'un jardin de pluie pour un montant de 1 095 \$ plus les taxes applicables;

**QUE** ce montant soit pris à même le budget aménagement paysager.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

**10.6 Mandat pour la caractérisation des biosolides municipaux;**

**RÉSOLUTION 2016-05-176**

**Il est proposé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin  
appuyé par le conseiller, Maurice Séguin**

**QUE** le conseil mandate le club agroenvironnemental de l'Estrie pour la caractérisation des biosolides municipaux pour un montant de 1 750 \$ plus les taxes applicables.

**QUE** ce montant soit pris à même le fonds dédié égout.

***ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ***

**11. AMÉNAGEMENT ET URBANISME**

**11.1 Procès-verbal du CCU – réunion du 15 mars 2016;**

Le conseil prend acte.

**11.2 Inscription à une formation pour l'inspecteur en bâtiment et environnement;**

**RÉSOLUTION 2016-05-177**

**Il est proposé par le conseiller, Maurice Séguin  
appuyé par le conseiller, Philippe-Denis Richard**

**QUE** le conseil autorise l'inspecteur en bâtiment et environnement à assister à une formation donnée par la COMBEQ qui aura lieu le 22 septembre 2016 à

Sherbrooke et dont le sujet est « Solutions réglementaires pour le contrôle des projets », au coût de 275 \$ plus les taxes applicables;

**QUE** les dépenses reliées à cette formation soient remboursées selon la politique de travail en vigueur.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**12. DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE**

*aucune*

**13. DEMANDES D'APPROBATION AU RÈGLEMENT PIIA**

**13.1 Demande pour construire une résidence de 16,7 x 18,6 m au 45 chemin des Cervidés, lot 3 482 516;**

**13.2 Demande pour construire une résidence de 9,1 x 18,6 m et une remise de 4,3 x 4,9 sur la rue de Pégase, lot 2 235 656;**

**13.3 Demande pour modifier la pente du toit d'un garage au 557 rue Principale, lot 4 380 448;**

**13.4 Demande pour l'ajout de fenêtres sur la façade Nord, porte et balcon en façade arrière et fenêtre et porte unique en façade avant sur le bâtiment situé au 17 rue Lapointe, lot 4 380 204;**

**13.5 Demande pour construire uen résidence de 11,25 x 7,32 m au 133 rue de Villebois, lot 5 139 417;**

**RÉSOLUTION 2016-05-178**

**ATTENDU QUE** les demandeurs ont déposé les documents requis à l'appui de leur demande;

**ATTENDU QUE** les demandes respectent les critères et les objectifs du règlement municipal 2002-14 et ses amendements concernant le PIIA;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme à l'occasion de sa réunion du 12 avril 2016 (rés. 2016-14);

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Michel Fréchette**

**QUE** le préambule fasse et il fait partie intégrante de la présente résolution;

**QUE** le conseil accepte les demandes d'approbation au règlement PIIA.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**13.6 Demande pour agrandir une résidence au 161-2 chemin George-Bonnallie, lot 2 237 452;**

**RÉSOLUTION 2016-05-179**

**ATTENDU QUE** les demandeurs ont déposé les documents requis à l'appui de leur demande;

**ATTENDU QUE** la demande ne respecte pas les critères et les objectifs du règlement municipal 2002-14 et ses amendements concernant le PIIA;

**ATTENDU** la recommandation défavorable du Comité consultatif d'urbanisme à l'occasion de sa réunion du 12 avril 2016 (rés. 2016-15);

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** le préambule fasse et il fait partie intégrante de la présente résolution;

**QUE** le conseil invite le demandeur à proposer des plans qui correspondent plus harmonieusement aux genres de bâtiment du secteur et les déposer au prochain CCU.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

#### **14. RAPPORT SUR L'ÉMISSION DES PERMIS**

**14.1 Dépôt de la liste des permis de construction émis au cours du mois d'avril 2016;**

Le conseil prend acte.

#### **15. AVIS DE MOTION**

**15.1 Avis de motion visant l'adoption du premier projet de règlement d'amendement au règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale;**

Je, Philippe-Denis Richard, donne avis de motion qu'à cette séance du conseil, le premier projet de règlement portant le numéro 2016-07 sera présenté pour adoption.

Ce projet de règlement aura pour objet de modifier le règlement relatif au plan d'implantation et d'intégration architecturale afin :

- D'ajouter des dispositions concernant les zones récréotouristiques;

Une dispense de lecture du règlement est demandée afin d'alléger la procédure d'adoption. Une copie du projet de règlement est remise aux membres du conseil, le tout conformément à la loi.

#### **16. RÈGLEMENTS**

**16.1 Adoption du règlement 2016-02 amendant le règlement de zonage 2012-08 (écogites);**

#### **RÉSOLUTION 2016-05-180**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**QUE** le règlement 2016-02 amendant le règlement de zonage 2012-08 soit et est adopté.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**16.2 Adoption du règlement 2016-03 amendant le règlement de permis et certificats 2013-07 (occupation du domaine public);**

**RÉSOLUTION 2016-05-181**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

**QUE** le règlement 2016-03 amendant le règlement de permis et certificats 2013-07 soit et est adopté.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**16.3 Adoption du règlement 2016-05 amendant le règlement de permis et certificats 2013-07 (construction de chemins);**

**RÉSOLUTION 2016-05-182**

**Il est proposé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin  
appuyé par le conseiller, Maurice Séguin**

**QUE** le règlement 2016-05 amendant le règlement de permis et certificats 2013-07 soit et est adopté.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**16.4 Adoption du règlement 2016-06 modifiant le règlement 2009-15 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1;**

**RÉSOLUTION 2016-05-183**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par la conseillère, Nathalie Lemaire**

**QUE** le règlement 2016-06 modifiant le règlement 2009-15 décrétant l'imposition d'une taxe aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1 soit et est adopté.

*ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ*

**16.5 Adoption du premier projet de règlement d'amendement au règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale et fixant la date de l'assemblée de consultation;**

**RÉSOLUTION 2016-05-184**

**Il est proposé par le conseiller, Philippe-Denis Richard  
appuyé par le conseiller, Patrick McDonald**

**ET RÉSOLU** d'adopter le projet de règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) n° 2016-07.

Le présent projet de règlement n° 2016-07 aura pour objet de modifier le règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) afin :

- D'ajouter des dispositions concernant les zones récréotouristiques ;

Copie du projet de règlement est jointe à la présente résolution pour en faire partie intégrante. De plus, une assemblée de consultation sera tenue le 6 juin à 19h00 à



l'hôtel de ville. Lors de cette assemblée de consultation, le conseil expliquera le projet de règlement et les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**17. AFFAIRES NOUVELLES**

**18. PÉRIODE DE QUESTION**

*Mme Estelle Dufour donne des informations sur la récupération du verre. Elle remercie la municipalité pour la Fête des Pionnières.*

*Mme Frigola et Mme Rancourt déposent une pétition des citoyens du secteur du chemin de Mont-Bon-Plaisir concernant la circulation des camions lourds.*

*M. Jean-Claude Dumais explique que le sentier et le petit pont sur le chemin des Cervidés sont sur son lot.*

*M. Jacques Morissette dit comprendre le problème de circulation sur le chemin de Mont-Bon-Plaisir. Il demande quelle date le bureau d'accueil touristique ouvrira ses portes et félicite M. Maurice Séguin pour son compte rendu du comité sécurité publique relatif aux premiers répondants et suggère un feuillet informatif.*

*M. Laurent Auger exprime sa déception face à la réponse de la municipalité à sa demande de collecte de compost plus fréquente.*

*M. Pierre-Marc Jodoin se questionne sur l'impossibilité d'accès internet à son adresse.*

**19. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**RÉSOLUTION 2016-05-185**

**Il est proposé par la conseillère, Nathalie Lemaire  
appuyé par le conseiller, Jean-Maurice Fortin**

Tous les points à l'ordre du jour étant épuisés, sur motion dûment faite par les conseillers, la séance du conseil est levée à 21h30.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**CERTIFICATS DE CRÉDITS SUFFISANTS (CCS)**

Je, soussignée, directrice générale et secrétaire-trésorière, certifie par les présentes, qu'il y a des crédits suffisants (CCS) pour les dépenses décrites au présent procès-verbal, le tout avec transferts budgétaires et sur l'excédent des recettes de l'année courante si et à chaque fois que c'est nécessaire.

Les (CCS) sont ici émis à l'égard des dépenses décrites aux résolutions ou extraits des présentes

---

Caroline Rioux,  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

---

**Yvon Laramée,**  
Maire

---

**Caroline Rioux,**  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

Projet